

DESCRIZIONE DEL PROGRAMMA

Questo programma prevede l'inserimento di studenti di qualsiasi età, ma normalmente di età compresa tra i 15 e i 18 anni, presso alcune scuole superiori irlandesi per un periodo da 3 a 10 mesi con partenza preferibilmente a settembre o a gennaio.

NORMATIVA

In Italia la legge prevede il **riconoscimento del periodo di studi frequentato all'estero** in base al Decreto Legislativo n. 297/94 art.192 (Testo Unico sulla scuola), alle successive circolari ministeriali (n. 181 del 17/3/97 e n. 236 del 8/10/99), al D.P.R. 323/98 e alla nota del MIUR n. 843 del 10/04/2013, che ha per oggetto le "linee d'indirizzo sulla mobilità studentesca internazionale individuale".

Secondo la normativa, al termine del periodo di studi all'estero lo studente torna in Italia con la pagella (su richiesta tradotta e riconosciuta dal Consolato italiano all'estero) e la presenta al Consiglio di classe, il quale può decidere di sottoporre lo studente ad una **prova integrativa** nelle materie che non sono state studiate all'estero, tenendo in debito conto il valore globale dell'esperienza.

Secondo il MIUR, infatti, **partecipare ad esperienze di studio o formazione all'estero significa mettere alla prova risorse cognitive, affettive, relazionali e contribuisce a sviluppare competenze di tipo trasversale**, oltre a quelle più specifiche legate alle discipline. In ogni caso verrà formulata una valutazione globale che determina l'inserimento in una delle bande di oscillazione del credito scolastico (C.M: 236 dell'ottobre 1999).

Il Ministero lascia ampia autonomia alle scuole sulle modalità di riammissione dello studente al termine del soggiorno di studio. E' importante, quindi, coinvolgere la propria scuola e i docenti italiani nel progetto prima della partenza ed ottenere il loro appoggio facendo presente la valenza del periodo formativo all'estero.



DESTINAZIONE

I piazzamenti possono essere in **qualsiasi zona dell'Irlanda**: il nostro partner irlandese consiglia le città minori ove l'inserimento nella comunità locale è più facile e dove si viene a contatto con la "vera Irlanda", sono disponibili comunque anche città grandi come la stessa Dublino. A differenza di altri paesi in cui viene prima selezionata la famiglia, in Irlanda si tiene conto delle materie che lo studente studia nella scuola di provenienza, di eventuali sport che voglia praticare e delle sue preferenze e quindi **prima si identifica la scuola** e poi la famiglia ospitante.



MB Scambi Culturali offre anche l'opportunità di scegliere come **destinazione specifica Kilkenny** e la sua area: è una cittadina a 1h30 da Dublino, ha una popolazione, compresa l'area rurale, di 24.423 abitanti ed è famosa per le sue opere architettoniche, i suoi prodotti tipici e la movimentata vita notturna. Kilkenny è rinomata per molti suoi **edifici medievali**, che le hanno procurato il soprannome di *marble city*, "città di marmo". L'edificio principale che domina la città è senz'altro il **Kilkenny castle**, imponente maniero che fu antica dimora dei Butler. Kilkenny è una delle più popolari destinazioni turistiche in Irlanda e per molti irlandesi è una meta da fine settimana. La sua vita notturna, diventata sempre più popolare negli ultimi anni, è ben considerata dai suoi visitatori. Le scuole qui sono miste o *single sex*. Per questo programma se si vuole prendere il **diploma** bisogna frequentare sia il 5° che il 6° anno, altrimenti in automatico si viene inseriti al 5° anno.

LA SCUOLA

La scuola è normalmente una high school statale irlandese, la scuola è per molti aspetti diversa dalla scuola italiana ma anche più in linea rispetto ad altri sistemi anglosassoni. All'arrivo a scuola, il coordinatore locale accerta l'inserimento nel livello di studi adeguato, tenendo presente le esigenze e le materie studiate nella scuola di provenienza.

A fine corso **la scuola rilascia un attestato di frequenza dell'anno accademico** con l'indicazione dei voti ottenuti in ogni materia.

Nel caso serva il **Diploma (Leaving Certificate)** tradotto e vidimato dal Consolato Italiano in Irlanda, esso va richiesto prima di lasciare l'Irlanda e fatto riconoscere dal

MB Scambi Culturali s.r.l.

Y:\Prezzi Anno Scolastico\2016\PROGRAMMI PUBLIC\Anno Scolastico Irlanda 2016 public.doc

Pagina 2 di 7

Via N. Tommaseo, 65 B 13 - 35131 Padova (Italy) - Tel. +39 049 8755297 - fax +39 049 664186

E-mail : info@mbscambi.com - <http://www.mbscambi.com>

P.I. 03393770288 - Licenza Nr. 3/1864 del 12/1/1999 - Nr.Reg.Camera di Commercio 10519/1999

Consolato italiano prima del rientro.

La scuola secondaria irlandese accoglie studenti dai 12 ai 18 anni per un totale di 6 anni suddivisi in 3 cicli:

Ciclo junior dal I al III anno, ove si studiano 7-8 materie diverse ed al termine del quale è previsto un esame di stato

Anno di transizione al IV anno, (cioè il nostro terzo anno) che serve da orientamento per gli studi futuri: durante quest'anno gli studenti hanno l'opportunità di provare molte materie diverse, fare esperienze anche extra-scolastiche quali volontariato ed uno stage lavorativo di almeno un mese.

Ciclo senior cioè il V e VI anno, durante il quale si scelgono solo 4-5 materie sulle quali si sostiene al termine l'esame di maturità (*Leaving Certificate*).

Per gli studenti con una buona media che frequentano l'anno intero intero, **è possibile essere inseriti al VI anno con possibilità di prendere il Diploma**, è importante avere un'ottima media scolastica e un ottimo inglese.

Molte scuole sono suddivise per soli maschi o sole femmine ma di solito le scuole sono gemellate tra di loro e molte attività vengono svolte in collaborazione.

Tutte le scuole prevedono **una divisa obbligatoria** che viene procurata a ciascuno all'inizio del corso dal tutor di riferimento.

IL CORSO DI STUDI

I partecipanti vengono inseriti nelle classi in base al precedente curriculum di studio. Non è sempre assicurata la possibilità di seguire le tutte le materie che si studiano in Italia, per cui è fondamentale **tenersi in contatto** con i propri compagni di scuola italiani e farsi mandare regolarmente gli appunti sulle materie che non fanno parte del curriculum irlandese. Così come in Italia, anche il sistema scolastico irlandese prevede prove scritte ed orali per le quali si riceve un voto. Nel corso del programma è richiesto un **rendimento medio pari alla sufficienza in tutte le principali**.

Chi non ottiene la media richiesta, verificata mensilmente da un coordinatore della scuola, viene invitato ad impegnarsi maggiormente per progredire e migliorare i risultati. L'impegno manifestato nello svolgere lezioni supplementari viene tenuto in particolare considerazione.

Nel ciclo junior le materie studiate sono le seguenti:

matematica, inglese, storia, geografia, civiltà ed istituzioni politiche, lingue moderne, economia, arte e scienze.

Nel ciclo senior le materie studiate sono:

matematica ed inglese obbligatoriamente più altre 2 o 3 materie a scelta tra le seguenti: matematica applicata, fisica, chimica, biologia, storia, geografia, tedesco, francese, spagnolo, russo, ebraico, italiano, studi classici, economia, organizzazione aziendale, contabilità, economia domestica, arte, scienze delle costruzioni, disegno tecnico, musica, agronomia, ingegneria. Anche religione ed educazione fisica sono 2 materie obbligatorie.

ESEMPIO DI ORARIO SCOLASTICO:

09.00 – 09.45	Matematica
09.45 – 10.30	Lingua e costumi irlandesi
10.30 – 10.40	Ricreazione
10.40 – 11.20	Scienze
11.20 – 12.00	Scienze
12.00 – 12.45	Geografia
12.45 – 13.30	Pranzo
13.30 – 14.15	Inglese
14.15 – 15.00	Storia
15.00 – 15.45	Francese



**VALIDITA' DIPLOMA
DI MATURITA'**

I requisiti per passare l'esame di maturità sono di sostenere gli esami in almeno 6 materie di cui due al livello "higher" con un voto minimo pari a "C grade honour" cioè il 55% del punteggio. La possibilità di iscriversi direttamente all'Università in Italia è sempre da verificare in base alla normativa vigente ed in base al singolo Ateneo di interesse



LINGUA

Inglese

**DATE ANNO
ACCADEMICO E
ORARI LEZIONI**

L'anno accademico irlandese inizia solitamente i primi di **settembre** e termina a **maggio** (giugno se si fa il *leaving certificate*). Le date esatte verranno comunicate per tempo e in alcuni casi verso l'estate in quanto ogni scuola è indipendente e può decidere la data di inizio e di fine.

L'**orario** delle lezioni è solitamente tra le 8.30 e le 16.00, con qualche variazione tra una scuola e l'altra dal lunedì al venerdì.

Il calendario delle **vacanze** è così stabilito:

Autunnali : dal 28 ottobre 2016 al 6 novembre 2017

Natale : dal 23 dicembre 2016 al 9 gennaio 2017

Invernali: dal 17 al 26 febbraio 2017

Pasqua: dal 7 al 23 aprile 2017

Durante le **vacanze di Natale e Pasqua** i ragazzi sono tenuti a rientrare in Italia.

LE FAMIGLIE

Sono selezionate dal nostro partner irlandese in base a nominativi pervenuti attraverso scuole, chiese, gruppi delle comunità locali e vengono accettate nel programma dopo essere state visitate dal rappresentante locale dell'Organizzazione, il quale verifica che la famiglia sia idonea ad accogliere lo studente. Le famiglie irlandesi ricevono un compenso ed il costo dell'alloggio è incluso nel costo del programma.

Non necessariamente le famiglie sono costituite da entrambi i genitori, né sono sempre presenti i figli. In alcuni casi c'è la presenza di un altro studente internazionale nella casa.

Il partecipante dovrà essere pronto ad affrontare senza pregiudizi o aspettative un nuovo ambiente, nuove abitudini e una famiglia sicuramente diversa dalla propria, **cercando di cogliere il meglio da questa nuova esperienza** e senza paragonarla a quella di provenienza. In questo modo si può creare un rapporto di amicizia destinato a durare anche dopo la conclusione del programma.

Nella maggioranza dei casi si arriva all'aeroporto di Dublino, si è accolti dal coordinatore locale che accompagna lo studente alla fermata dei pullman per proseguire il suo viaggio fino alla destinazione finale, la famiglia aspetterà poi lo studente alla fermata di arrivo. Se invece lo studente è assegnato a Dublino o area, nella maggioranza dei casi sarà la famiglia ad accoglierlo all'aeroporto.

UNA NUOVA VITA ALL'ESTERO

Un anno accademico all'estero costituisce per ogni ragazzo **un'esperienza unica e di grande crescita che richiede una forte capacità di adattamento**. Questa esperienza va dunque considerata come un'**opportunità per praticare attività diverse** e sviluppare nuovi e stimolanti interessi, oltre che per migliorare la lingua.

Per comprendere meglio i diversi aspetti della vita irlandese, le abitudini, gli usi e i costumi locali, l'organizzazione locale **organizza per ogni studente** un incontro individuale o di gruppo con altri studenti internazionali con il proprio tutor di riferimento che nel primo periodo farà visita allo studente con una certa frequenza, circa una volta ogni 2 settimane, e ne verificherà il buon inserimento, sia a scuola che in famiglia..

IL COORDINATORE LOCALE E REGIONALE

Dopo aver completato la pratica per l'iscrizione ed essere stati accettati al programma, si viene assegnati ad un **coordinatore locale**, persona qualificata che si occuperà dello studente per tutta la permanenza. La funzione del coordinatore locale è fondamentale: **sarà un punto di riferimento per qualsiasi problema**, sia con la scuola che con la famiglia, la prepara all'accoglienza nel modo migliore, provvede all'iscrizione a scuola, fornendo le adeguate informazioni sul corso di studi seguito in Italia. Fa visita agli studenti ogni 15 giorni, nel primo periodo anche più spesso per facilitarne l'inserimento.

VISITE DEI FAMIGLIARI

In questo programma **non è consentito accompagnare gli studenti a destinazione, pena l'esclusione dal programma stesso**. Si consiglia di programmare le visite almeno 3 mesi dopo la partenza dello studente, anche se l'organizzazione tende a scoraggiarle.

MB Scambi Culturali s.r.l.

Y:\Prezzi Anno Scolastico\2016\PROGRAMMI PUBBLIC\Anno Scolastico Irlanda 2016_public.doc

Pagina 5 di 7

Via N. Tommaseo, 65 B 13 - 35131 Padova (Italy) - Tel. +39 049 8755297 - fax +39 049 664186

E-mail : info@mbscambi.com – <http://www.mbscambi.com>

P.I. 03393770288 - Licenza Nr. 3/1864 del 12/1/1999 – Nr.Reg.Camera di Commercio 10519/1999

**ASSICURAZIONE
MEDICA**

Gli studenti possono usufruire della copertura sanitaria come in tutta l'Unione Europea esibendo il proprio tesserino sanitario.

**TERMINI PER
L'ISCRIZIONE**

Non ci sono scadenze precise per la domanda, dal momento che i **posti sono limitati**, consigliamo di fare domanda almeno 6/8 mesi prima della data di partenza, soprattutto se si desidera un'area particolare o si hanno richieste particolari.

**REQUISITI PER
L'ISCRIZIONE**

- ✓ Età compresa tra i **15 e i 18 anni** al momento dell'iscrizione
- ✓ **Grado di maturità sufficiente** e un carattere flessibile e adatto ad affrontare un periodo all'estero
- ✓ **Media scolastica sufficiente** nell'ultimo anno di scuola e quello corrente
- ✓ **Livello di lingua sufficiente** da permettere un facile inserimento nel sistema scolastico. Si richiedono minimo 3 anni di studio della lingua inglese. Se la conoscenza della lingua non è sufficiente, è possibile **frequentare un corso di lingua intensivo** di un mese prima dell'inizio della scuola
- ✓ **Buono stato di salute**

**DOCUMENTI
NECESSARI**

- ✓ **Scheda d'iscrizione** MB Scambi Culturali
- ✓ **Application Form** dell'Organizzazione irlandese
- ✓ **Copia delle pagelle** degli *ultimi 2 anni* di corso con voti
- ✓ **Una lettera di referenza** rilasciata da un insegnante sul merito scolastico
- ✓ Lettera dello studente in cui ne descrive le motivazioni che lo spingono a fare l'esperienza e le materie e attività che desidera fare anche in Irlanda
- ✓ **Colloquio preliminare con MB**
- ✓ **Carta d'identità** valida

**QUOTE DI
PARTECIPAZIONE**

Da € 7.410

Le quote sono da versare con la seguente modalità:

- ✓ **€ 350 al colloquio preliminare per la pre-iscrizione**, che vengono scalati dal costo del programma
- ✓ **30% all'iscrizione**
- ✓ **saldo 3 mesi prima** della partenza

**LE QUOTE
COMPREDONO**

- ✓ Sistemazione presso una **famiglia selezionata**
- ✓ **Assistenza all'estero** tramite i rappresentanti locali 24/7
- ✓ Selezione, iscrizione e frequenza presso una **scuola superiore pubblica**
- ✓ **Servizio di orientamento** per i partecipanti e i genitori prima della partenza
- ✓ **Servizio di assistenza MB** in caso di emergenza per tutta la durata del programma
- ✓ **Trasferimento** dall'aeroporto all'arrivo e alla partenza
- ✓ Uso dei libri di testo (se si vogliono tenere bisogna acquistarli)
- ✓ **Noleggio divisa scolastica** (N.B: portare almeno un paio di scarpe nere di pelle per la divisa). La divisa va lasciata poi all'organizzazione
- ✓ Servizio di assistenza per la compilazione e la **preparazione dei documenti**
- ✓ **Gadget MB** Scambi Culturali
- ✓ **Invio a casa dei documenti** di viaggio e di studio

LE QUOTE NON COMPREDONO

- ✓ **€ 160 quota d'iscrizione MB**
- ✓ Viaggio, trasporti locali ed altri trasferimenti durante le vacanze
- ✓ € 50 per la prenotazione viaggio aereo da parte di MB Scambi Culturali
- ✓ Eventuali tasse di laboratorio tecnico, biblioteca, informatica
- ✓ € 590 supplemento alloggio in famiglia per chi (se ammesso al 6° anno) desidera prendere Leaving Certificate
- ✓ €120 tassa governativa per l'iscrizione al Leaving Certificate
- ✓ Escursioni, viaggi e spese personali
- ✓ Spese aggiuntive per alloggio in famiglia per sostenere l'esame di maturità
- ✓ **Assicurazione annullamento:** consigliamo di stipularla, copre le spese di annullamento nel caso di problemi oggettivamente documentabili, compresi motivi di salute dello studente o dei suoi familiari. Il costo dell'assicurazione è pari a circa il 5% della quota totale e dovrà essere stipulata contestualmente alla firma del contratto.

ESTENSIONE DEL PROGRAMMA

Secondo la disponibilità di posto

CANCELLAZIONE

Fare riferimento alle condizioni generali del contratto di viaggio da stipulare al momento dell'iscrizione.

